

La contropugna dei cervelli

Arterra Bioscience, il futuro nei laboratori di via Brin

Napoli-California
l'agricoltura
formato biotech

La storia

Goffredo Locatelli

È cello il nostro Bronx metropolitano rugginoso e scortecciato. Vai dietro il palazzo del parcheggio multipiano di via Brin e ci trovi due Napoli. Anzi due mondi. Scansando immondizie e cartoni bruciati, puoi saltare, come se niente fosse, dal terzo al primo, dal presente al futuro prossimo, dal lercume alle biotecnologie. Al civico 69, quasi per miracolo, Napoli si fa lucida e luminosa. Il portiere mi conduce al secondo piano e qui, con la solita aria sbarazzina, compare Gabriella Colucci. È in camicia e pantaloni gialli, ha la faccia distesa, senza trucco, la solita Camel in bocca.

Come va Arterra, dopo sei anni di vita? «Bene, - risponde - il gruppo di ricerca cresce numero e di esperienza». La donna che mi sta davanti, piccola e gentile, è l'anima di questa biotech napoletana, la prima a farsi conoscere nel mondo per le cose che fa. Ha concentrato in questi 600mq. di laboratori una ventina di cervelli giovani e freschi, vigorosamente motivati, con l'obiettivo di scandagliare i segreti delle piante e produrre scoperte, progetti da vendere.

«La novità - spiega la scienziata manager - è che, oltre all'agricoltura, ci stiamo occupando di un secondo filone di ricerca: le nuove materie prime ad azione cosmetica. Con molte soddisfazioni. Sono già in vendita tre nostri prodotti».

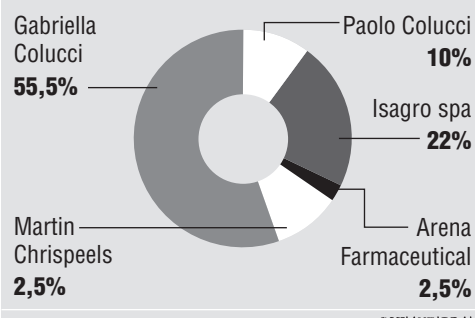
Per chi non la conosce, occorre fare un passo indietro e dire che Gabriella è un cervello di ritorno. In quattro anni di California ha preso confidenza con le molecole nei laboratori dell'Arena Pharmaceuticals, e a contatto con Maarten Chrispeels, eminente biologo molecolare, ha imparato a trasferire l'applicazione tecnologica dal campo biomedico all'agro-biotech. Sei anni fa, l'addio all'America. E il ritorno a Napoli col suo braccio destro, Fabio Apone, per creare Arterra. «Ognuno si fa la sua America», dice - io nella mia città vivo meglio che a San Diego». E così ha costruito un gioiellino che si autofinanzia vendendo conoscenza, cioè principi attivi: polverine che si pesano a milligrammi, costose più dell'oro perché dotate di effetto terapeutico estratto dalle piante. Tenterò di far capire come funziona.

In via Brin lavorano biologi, biotecnologi e chimici. Inizialmente le loro ricerche si sono concentrate su nuove molecole utili a

I numeri

Dipendenti
18Laboratori
600 mqDirettore scientifico
Fabio AponeAttività
nuovi agrofarmaci e principi attivi per la cosmesiSede
via Brin 69, Napoli

ARTERRA È UNA SRL COSÌ COMPOSTA



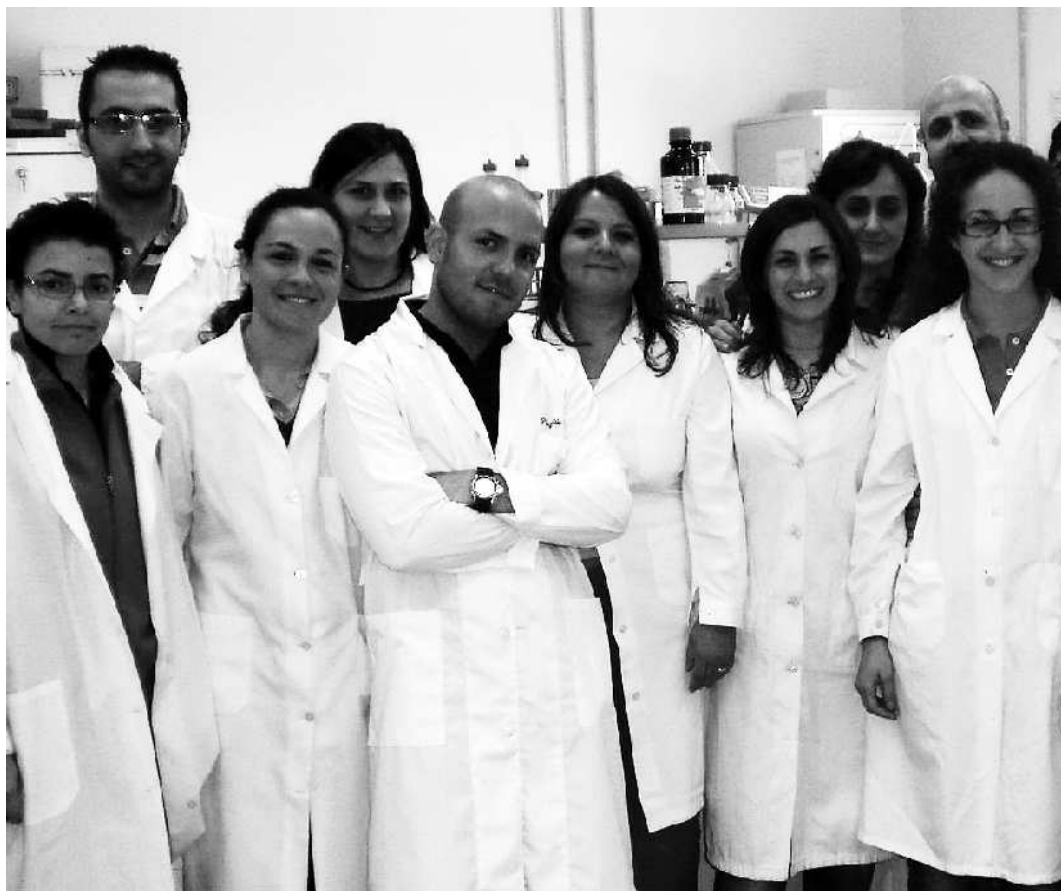
produrre pesticidi biologici, nuovi agrofarmaci capaci di proteggere le piante dai parassiti e migliorarne la resistenza. Gabriella mi dice che le piante hanno sviluppato nel corso dell'evoluzione meccanismi molecolari che permettono di adattarsi a fattori ambientali sfavorevoli. La conoscenza di questi meccanismi contribuisce allo sviluppo di nuove varietà e metodi che aumentano la produttività. Un gruppo di ricercatori lavora a tempo pieno per identificare principi attivi con basso impatto ambientale. «Stiamo sviluppando un insetticida biologico che servirà a uccidere gli insetti dannosi con un sistema del tutto naturale. Abbiamo già i primi prototipi». Per farsi un'idea del livello di affidabilità raggiunto da Arterra basta dire che è oggi la biotech di riferimento della Isagro, leader mondiale degli agrofarmaci.

Il secondo filone nel quale da due anni si sono concentrati gli sforzi è la cosmesi, un settore che va alla grande. «Creiamo i componenti attivi che si mettono nelle creme

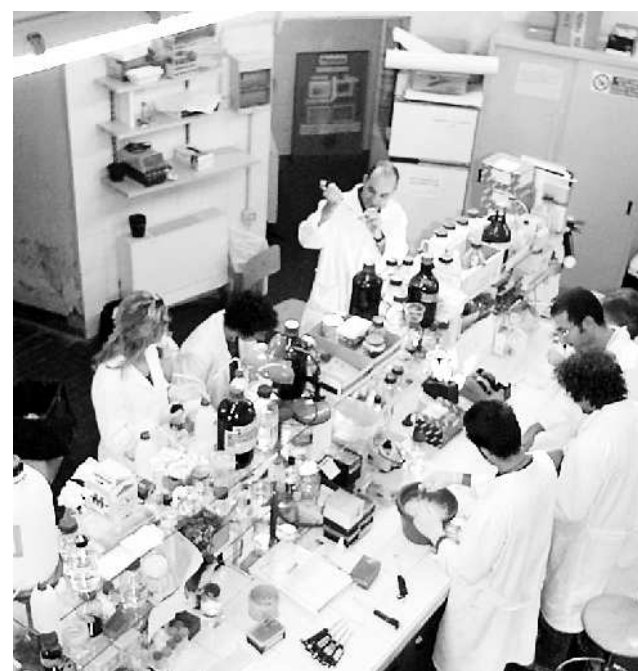
per la protezione della pelle, per esempio le antirughe. Nello skin-care le conoscenze stanno diventando sempre più importanti perché la richiesta di cosmetici naturali è cresciuta. Noi ricerchiamo nuovi principi attivi per la pelle utilizzando le molecole sintetizzate dagli organismi vegetali». Nella cosmesi il consumatore finale spesso non riesce a distinguere tra i prodotti, sicché procede a tentoni. Invece Gabriella spiega che occorre saper distinguere: «Bisogna conoscerne le caratteristiche, il meccanismo d'azione, i componenti e se eventualmente vi sono studi scientifici che ne testimoniano la validità». Non è un caso se su questo fronte Arterra può vantare un partner come Intercos, la più grande azienda italiana che realizza rossetti, creme, ombretti, fard e quant'altro. «È stato mio fratello Paolo, che è un avvocato di affari a Milano, a metterci in contatto con Intercos. E così abbiamo destato l'attenzione dei grossi player della cosmesi: Lauder (Clinic, La Mer), Louis Vuitton, La Prairie, L'Oreal». Gabriel-

la ha sul tavolo una lettera della Prestige Products, un colosso che vende sette tonnellate di creme, 140mila barattoli l'anno: vuole da Arterra un principio attivo per le sue creme.

L'ultimo a mettere in risalto le ricerche di via Brin è il sito americano Cosmetics.com con una intervista al direttore scientifico Apone. Gabriella apre il computer sul suo tavolo e mi fa leggere l'articolo della giornalista americana Katie Bird. È intitolato «La pianta del tabacco potrebbe fornire soluzioni anti-rughe». Proprio così, dalle cellule del tabacco selvatico si può tirar fuori un efficace ingrediente per cosmetici contro l'invecchiamento. «Il prodotto col nostro principio attivo è già sul mercato. - annuncia Gabriella - Finora abbiamo registrato una decina di brevetti, l'ultimo riguarda un collante rassodante che nasce da una microalga. Contro le rughe, i nuovi elisir anti-età ci vengono da madre natura: lamponi, pomodori, broccoli, tabacco selvatico. Da essi si estraggono i principi attivi che ral-



Il gruppo di lavoro Foto di gruppo per alcuni dei protagonisti di Arterra Bioscience. In basso la fondatrice Gabriella Colucci



lentano i danni del tempo». Le piante di cui Arterra si serve sono ricche di antiossidanti, antinfiammatori e benefici per la pelle. Si sta anche lavorando sui broccoli cinesi (altrettanto pieni di antiossidanti) mentre altre 54 specie vegetali sono sotto esame in forma di colture cellulari. «Nella cosmesi siamo ormai competitivi - dice con un pizzico di orgoglio Gabriella - abbiamo 34 saggi di attività in due anni e sei ricercatrici sono impegnate a tempo pieno nello skin-care». Entro nel laboratorio dove lavora la biologa Francesca Carucci, una ragazza di 28 anni. In che consiste il suo lavoro? «Le erbe contengono sostanze ad azione anti-invecchiamento. - spiega - Io scelgo piante della cultura popolare, vado in campagna, le prendo e le sterilizzo. Poi le metto a coltura per ottenere le cellule staminali. E da queste, mediante un altro processo chimico, ottengo la materia prima». Francesca apre un grosso frigorifero: contiene una decina di bottiglie che a me sembrano succhi di frutta di vari colori. E invece no. Il frigorifero è un incubatore di cellule dove ballano estratti di cardo, fagiolo, sedano e altro. Francesca è qui da quattro mesi ed è felice: viene da San Cipriano Picentino ogni giorno. C'è anche una biotecnologa bulgara, Anna Barbulova, responsabile delle colture cellulari ed esperta in fisiologia delle piante: è una donna bionda, esile, allegra. L'allegria è dominante in questi laboratori. Arterra può produrre 360 grammi all'anno di principi attivi. Un gramma al giorno. «Ma la strada è ormai tracciata. - conclude Gabriella - I risultati indicano che la nostra competenza in biologia vegetale può essere sfruttata per individuare ingredienti innovativi per le creme anti-invecchiamento. La cosmesi naturale viene messa in mostra in farmacie, negozi di prodotti biologici e profumerie, nonché sui banchi dei grandi magazzini. Il dinamismo del settore, in un mercato globale che oggi ha raggiunto i 7 miliardi di dollari, ci sprona sempre di più a ricercare».

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Numeri utili

EMERGENZE

CARABINIERI	112
POLIZIA	113
VIGILI DEL FUOCO	115
PRONTO SOCCORSO	118
EMERGENZA INFANZIA	114
SOCCORSO STRADALE	803116
GUARDIA DI FINANZA	117
VIGILI URBANI	7513177
AUTO RUBATE	7941435
POLIZIA STRADALE	0815954111/2208311
ANTIRACKET CARABINIERI	0815484519/5
ANTIRACKET POLIZIA	0817941544
GUARDIA COSTIERA	1530
CENTRO ANTIVELENI	0815453333/7472870

AMBULANZE

C.R.I.	800358358
C. di S. Leonardo	0815469.127-7702428
ASL 1	0812548111
Ambrosiana	0815453565
C. Azzurra	0815453565-5463884
C. Verde di Napoli	0815442.078/5447603
F.lli Bourlelli Serv. Ambulanza	0815591600
Eliambulanza (gratuita diurna)	800081118

OSPEDALI

Annunziata	0812542.111
Ascalesi	0812542.111
Cardarelli	0817471.111
C. Traumatologico Ortopedico	0812545.111
Cotugno	0815908.111
Evangelico "Villa Betaniana"	0815912.111
Fatebenefratelli	0815981.111
Incurabili	0812549.111
Loreto Mare	0812542111

Monaldi	0817061111
Pascale	0815903111
P. O. "San Giovanni Bosco"	0812545111
Policlinico I	0815661111
Policlinico II	0817461111
Pausilipon	0812205111
San Gennaro	0812545111
Santobono (ore 8-20)	0812205111
San Paolo	0812548211
Vecchio Pellegrini	0812542111

GUARDIA MEDICA

Il servizio funziona: feriali ore 20-8; sabato e prefestivi dalle 10 fino alle 8 della giornata di nuovo feriale.	
S. Ferdinando Chiaia Posillipo	0817613466
Fuorigrotta Bagnoli	0812390161-2548173
Socavo Pianura	0817672183-2548370
Vomero Arenella	0815780760-2549591
Chiaiano Piscinola	
Marianella Scampia	0817021116/2546501
Stella S. Carlo Arena	0817517510/2549240
Miano Secondigliano	
S. Pietro a Patierno	0817372803/2546627
Montecalvario Avvocata S. Giuseppe	
Porto Mercato Pendino	0812542.424/5494.338
S. Giovanni Barra	
Ponticelli	0815969818/2543902
S. Lorenzo Vicaria	
Poggioreale	081202343/2549185

SALUTE MENTALE

Emergenza notturna e festiva	
S. Ferdinando Chiaia Posillipo	
0812547082/2547084	
Bagnoli Fuorigrotta	
0812548227-5930773	
Socavo Pianura	
329/0284899-0812548570-0817672183	
Vomero Arenella	
0812549789/90-2549788	
Chiaiano Piscinola Pione Scampia	
0812546459/60	
Stella S. Carlo Arena	
0812545158/9/60	
Miano Secondigliano S. Pietro a Patierno	

0812544670/736/737	
Montecalvario-Avocata-S. Giuseppe-Porto-Mercato-Pendino	0812542436
S. Giovanni-Barra-Ponticelli	0817746138-7746747
S. Lorenzo - Vicaria - Poggioreale	081254470-2440311

SERVIZI SOCIALI

ASSISTENZA	
Centro Diagnostico Molosiglio: Laborat. Analisi Polispecialistica	0812542931/32
Medicina dello Sport	0812542928
ANT Ass. Naz. Tumori solidi (assistenza oncologica domiciliare gratuita)	081202638
LILT Lega It. lotta contro i tumori (assistenza oncologica domiciliare gratuita)	0815465880
Telefono bianco (prevenz. tumori)	08129911
AIDO (Ass. It. Donatori Organi)	081455580
AIDO (Emergenza)	338-475812
AIMA (Alzheimer)	0817678895-5704067
Linea verde AIDS (O. San Paolo)	800.019254
AIDS (Caritas lun.-sab. 14.00/19.00)	081298743
AIDS (Ospedale Cotugno)	0815908325-5908314
AVIS Centro transf. (24 ore)	081455580-446833
AUXILIA (assistenza infermieristica domiciliare, clinica e ospedaliera 24 ore)	0815625505
SANITEL (ass. inf. dom. 24 ore)	0812203099
AIP (assistenza domiciliare 24 ore)	0815448420
CAIP (ass. inf. dom. e osp. 24 ore)	0817512993
SDOPSUD (assistenza 24 ore)	081431111
Telefono rosso (ass. dom. 24 ore)	0817871818
SANISUD (ass. inf. dom. osp. 24 ore)	0817801880

PANTA REI (assistenza 24 ore)	7877452
PrivatAssistenza (ass. dom. osp. 24 ore)	0815562817
Associazione Italiana Laringectomizzati Sez. Campania. c/o osp. Monaldi. Scuola per la riabilitazione della voce	0817062204-7062207
Poliambulatorio Gesù e Maria - Ambulatorio Medicina dello Sport	0815634547-5634520
Tribunale Diritti del malato via F. Degni 25 presso direzione Distretto sanitario 45.	0812548054-2548055; presso P.O. S. Giovanni Bosco 0817364017.
Associazione "Il difensore del cittadino e del malato", movimento federativo tutela dei consumatori - 800103434 - tel e fax: 0815567777.	
Associazione di tutela per i diritti del malato	0812159062.
Centro di Consulenza Psicologica per Studenti Universitari, E.D.I.S.U., NA 1 (servizio gratuito)	0817463458

TOSSICODIPENDENZA	
Asl Napoli 1: Centro diurno per tossicodipendenti "Palomar" aperto lunedì e mercoledì dalle 9 alle 17, martedì giovedì e venerdì dalle 9 alle 15, via Manzoni 249 (0812547688 - 0812547645).	
Linea verde droga (Ospedale San Paolo)	800.278330
Alcolisti anonimi	335/1949586
Alcol Help (ore 20-22) 035/751227	
Servizio toss. (SERT) 0817686300	
Centro La Tenda (rec. tossic.)	0815441415

ANZIANI	
Filo d'Argento Auser (lun.-ven. 9-13; segr. tel. 24 ore) 081297056 - via Toledo, 287	
Telefono amico (lun.-ven. 14/23 - sab.-dom. 15/21) 081400977	
Telefono aperto	081298743

DONNEE MINORI	
Filo diretto donna UILL	0815534.848
Onda Rosa (lun./ven. 10-13) 0815705717	

Centro Antiviolenza	0815755015
CAM Telefono azzurro (lun - dom. 24/24)	0815990590 - 5990625 - 7510124
Telefono Azzurro 1.96.96 (linea gratuita per i minori di 15 anni); tel. 199.151.515 (per i minori oltre i 15 anni e per gli adulti con problemi inerenti ai minori).	

ASSISTENZA PSICHIATRICA	
Filo diretto salute mentale (lun./mer./ven. 15.30-18.30; mar./giovedì. 9.30-13)	081425331
Centro diurno Alzheimer	0817030761
Emergenza psichiatrica	0812545111

PREVIDENZA	
Servizio Inps informa (lun. ven.)	081803164

CONFLITTI FAMILIARI	
Numero verde 800-251800 (lun. ven. 9.00/13.00 16.00/19.00), (Sab, dom. e fest. 10.00/22.00)	

MOBBING	
Centro clinico di psicopatologia del lavoro (Asl Napoli 1).	081254.70.62 - 254.70.61

TRASPORTI	
Ferrovie dello Stato (Inf. 7-21)	081892021
Circumvesuviana (inf. viagg.)	0817722444
Sepssa	800.001616
Sita (inf. 7.30-20.30)	199-730749
Metronapoli (informazioni)	800-568866
Capitaneria di Porto	081206133
Tirrenia	0817201111
Metrol del Mare (9-19)	199-600700
ACI informazioni	081803116
ANM Uff. clienti inf. reclami	800-639525
CTP	800.482.64
Metrocampaia Nordest	800.127.157

TAXI	
RADIOTAXI: 081 22.22 / 081570.70.70 / 556.02.02 / 551.51.51 / 552.52.52 / 0818888 / 20.20.20	

FARMACIE

Aperte ininterrottamente dalle ore 9.00 alle ore 20.00	
Posillipo: via Posillipo, 328.	
Chiaia-Riviera: via dei Mille, 55; via F. Giordani, 52; S. Carlo alle Mortelle, 12.	
Centro-S. Ferdinando - S. Giuseppe - Montecalvario: p.zza Municipio, 15; via Roma, 388.	
Vicaria-Porto-Mercato-Pendino-Poggioreale: c.so Umberto, 98; via Carmine, 3; p.zza Lo Bianco, 16/17; c.so Garibaldi, 103; via Arenaccia, 192.	
Stella-S. Carlo Arena: via Vergini, 63; Calata Capodichino, 250.	
Vomero-Arenella: p.zza Vanvitelli, 17; via Tino da Camaino, 20; via P. Castellino, 165; via Cilea, 120.	
Avvocata-S. Lorenzo: via Salvatore Rosa, 280; via Tribunali, 311.	
Colli Aminei: via Pittravalle, 11.	
Fuorigrotta-Bagnoli: via Leopardi, 144; via Diocleziano, 220.	
Socavo: via Epomeo, 489.	
Pianura: via Provinciale, 18.	
Miano-Secondigliano: via Cupa Cesarea 28/30; piazza Guarino Ed.36 Comp.7; via Dante, 13/15; via Francesco Bolvino, 38/40.	
Chiaiano-Marianella-Piscinola: S. Maria a Cubito, 441.	
Barra: c.so Sirena, 74.	
Ponticelli: c.so Ponticelli, 23.	
San Giovanni: c.so S. Giovanni, 102.	
TURNO	
Chiaia: via Carducci, 21; Riviera di	

Chiaia, 118; via Michelangelo Schipa, 25/27.	
Posillipo: via Petrarca, 173.	
Centro-San Ferdinando: piazza Municipio, 54.	
Vicaria-Porto-Mercato-Pendino: piazza Garibaldi, 11; via Arenaccia, 106; calata Ponte Casanova, 30; corso Garibaldi, 354; piazza Garibaldi, 102/105.	
Avvocata-S. Lorenzo: corso Garibaldi, 218; piazza Dante, 71.	
Colli Aminei: viale Colli Aminei, 249; via M. Pietravalle, 11/15.	
Vomero-Arenella: via Cilea, 124; via Merliani, 27; via Simone Martini, 80; piazza Muzi, 25; via Scarlatti, 85; via P. Castellino, 165; via G. Gigante, 184.	
Fuorigrotta: piazza Marco/Antonio Colonna, 21; via G. Cesare, 70; via Acate, 28; via Leopardi, 144; via Cajo Duilio, 66.	
Socavo: via P. Grimaldi, 76; via Epomeo, 487; via Ruggiero, 40.	
Pianura: via San Donato, 18; via Provinciale, 18.	
Stella-S. Carlo Arena: via N. Nicolini, 55; Calata Capodichino, 123; S. Teresa al Museo, 106; via F. M. Briganti, 312; via Carlo De Marco, 9.	
Miano-Secondigliano: corso Secondigliano, 174; via V. Janfolia, 642/650.	
Chiaiano-Marianella-Piscinola: via S. Maria a Cubito, 441; via E. Scaglione, 24; piazza Tafuri, 1.	
Barra-Ponticelli-San Giovanni: corso san Giovanni, 102.	